



# astatinfo

Nr. 10  
06.11.17

## presse | stampa

## Beobachtungsstelle für Preise

September 2017

Die Beobachtungsstelle für Preise und Tarife der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht für September 2017 die Preise für eine Auswahl an Produkten aus den wichtigsten Ausgabengruppen der privaten Haushalte, wie Lebensmittel, Gastgewerbe und Transportwesen.

Die Preise werden mittels eigener Erhebung vierteljährlich gesammelt und sind in detaillierter Form auf der Internetseite der Beobachtungsstelle für Preise und Tarife

<http://astat.provinz.bz.it/de/beobachtungsstelle-preise-tarife.asp> abrufbar.

Die Internetseite ermöglicht verschiedene Vergleiche, sowohl zwischen einzelnen Gemeinden, verschiedenen Gemeindetypologien als auch nach statistischem Bezirk.

## Osservatorio prezzi

Settembre 2017

L'Osservatorio prezzi e tariffe della provincia autonoma di Bolzano diffonde i prezzi rilevati nel mese di settembre 2017, relativi a una gamma di prodotti provenienti dai principali gruppi di spesa delle famiglie, quali l'alimentare, la ristorazione e i trasporti.

I prezzi vengono raccolti trimestralmente tramite un'apposita rilevazione e sono disponibili in modo dettagliato sul sito dell'Osservatorio provinciale prezzi e tariffe:

<http://astat.provincia.bz.it/it/osservatorio-prezzi-tariffe.asp>

Sul sito web è possibile effettuare diversi confronti, sia tra singoli comuni, tipologie di comune differenti, così come per comprensorio statistico.

### Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an  
Stefano Lombardo Tel. 0471 41 84 46.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,  
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -  
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

### Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a  
Stefano Lombardo, tel. 0471 41 84 46.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e  
utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici  
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).